

Temeljem članka 30. točke 30. Statuta Grada Vodica („Službeni vjesnik Šibensko-kninske županije broj 09/09, 09/11, 04/13 i 09/13-pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Vodica je na svojoj \_\_\_\_ sjednici, održanoj \_\_\_\_\_ 2014., donijelo sljedeću

**ODLUKU**  
**o potpisivanju Ugovora o sufinanciranju**  
**projekta »Sustav odvodnje i pročišćavanja**  
**otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)«**

**Članak 1.**

Ovom Odlukom utvrđuje se kako će se Projekt »Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)« financirati sredstvima Europske unije - Kohezijskog fonda, Proračuna Grada Vodica, te Proračuna Općine Tribunj, Državnog proračuna Republike Hrvatske i sredstvima Hrvatskih voda.

**Članak 2.**

Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb, Vukovarska 78, Hrvatske vode, Zagreb, Ulica grada Vukovara 220, Grad Vodice, Ulica Ive Čače 8, Vodice, Općina Tribunj, Badnje 1, Tribunj i Vodovod i odvodnja d.o.o. Šibenik, Ulica kralja Zvonimira 50, Šibenik, sklopit će Ugovor o sufinanciranju Projekta »Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)«.

Tekst Ugovora iz prethodnog stavka ovoga članka Odluke prilaže se istoj.

**Članak 3.**

Utvrđuje se kako ukupna procijenjena vrijednost Projekta iznosi do 133.068.968,00 kuna uključujući i porez na dodanu vrijednost, s tim da će se konačan iznos utvrditi nakon provedbe svih postupaka nabave i dovršetka izgradnje Projekta. Projekt nije oslobođen poreza na dodanu vrijednost.

Ukupan iznos prihvatljivih troškova Projekta u visini do 107.855.174,00 kuna bez PDV-a će se sufinancirati dijelom iz Sredstava Europske unije u visini do najviše 70.105.863,09 kuna bez PDV-a i iz Sredstava za sufinanciranje prihvatljivih troškova Projekta u visini do 37.749.311,03 kuna bez PDV-a s tim da će se konačan iznos utvrditi nakon provedbe svih postupaka nabave i dovršetka izgradnje Projekta.

Sredstva za sufinanciranje Projekta osigurat će se su u sljedećim ukupnim iznosima bez poreza na dodanu vrijednost do najviše:

| <b>RB</b> | <b>Sufinancijeri</b>              | <b>Udjel sufinanciranja</b> | <b>Iznosi sufinanciranja</b> |
|-----------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1.        | <b>Ministarstvo poljoprivrede</b> | <b>40 %</b>                 | <b>15.099.724,41 kn</b>      |
| 2.        | <b>Hrvatske vode</b>              | <b>40 %</b>                 | <b>15.099.724,41 kn</b>      |
| 3.        | <b>Grad Vodice</b>                | <b>12,9 %</b>               | <b>4.869.343,57 kn</b>       |
| 4.        | <b>Općina Tribunj</b>             | <b>7,1 %</b>                | <b>2.680.518,64 kn</b>       |
| 5.        | <b>Ukupno</b>                     | <b>100 %</b>                | <b>37.749.311,03 kn</b>      |

Sredstva za sufinanciranje Projekta u visini do 20% između Grada Vodica i Općine Tribunj osigurat će se na način opisan u Prilogu I. koji se prilaže ovoj Odluci i sastavni je dio iste.

#### Članak 4.

Utvrđuje se da je iznos sredstava, sukladno utvrđenoj dinamici i obvezi Grada Vodica i Općine Tribunj, a u svrhu osiguravanja sredstava u Proračunima jedinica za svaku godinu trajanja projekta, kako slijedi:

| Izvori financiranja (kn) | Godina               |                      |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
|                          | 2015.                | 2016.                |
| Kohezijski fond          | 35.052.931,49        | 35.052.931,49        |
| Državni proračun         | 7.549.862,20         | 7.549.862,20         |
| Hrvatske vode            | 7.549.862,20         | 7.549.862,20         |
| Grad Vodice              | 2.434.671,79         | 2.434.671,79         |
| Općina Tribunj           | 1.340.259,32         | 1.340.259,32         |
| <b>Ukupno</b>            | <b>53.927.587,00</b> | <b>53.927.587,00</b> |

#### Članak 4.

Utvrđuje se da je razdoblje provedbe Projekta »Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)« od 01. siječnja 2015. do 31. prosinca 2016.g..

#### Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu naredni dan po objavi iste u »Službenom vjesniku Šibensko-kninske županije«.

KLASA:

URBROJ:

Vodice, \_\_\_\_\_ 2014.

GRADSKO VIJEĆE GRADA VODICA

PREDSJEDNIK

Danijel Lasan Zorobabel

| INVESTICIJSKI TROŠAK - stalne cijene                           |  | 1. FAZA       |             |
|--|--|---------------|-------------|
| Tečaj Hrvatske narodna banka: otujak 2014.<br>EUR/HRK 7,588935 |  | EURO          | HRK         |
| A. UPOV - uređaj za pročišćavanje i odvodnju vode              |  | 1. etapa UPOV |             |
| građevinski radovi - objekti i vanjsko uređenje                |  | 2.791.000     | 47.203.176  |
| strojarstva (mašinska) oprema i instalacije                    |  | 2.536.000     | 21.180.718  |
| elektra i mjerna oprema  |  | 793.000       | 19.245.539  |
| probni rad, usposobljavanje                                    |  | 100.000       | 6.018.025   |
| nepredvidivi troškovi  |  | 0             | 758.894     |
|  |  | 0             | 0           |
| B. KANALSKA MREŽA, CRPNE STANICE                               |  | 6.088.386     | 46.204.366  |
| I. Vodice  |  | 2.928.932     | 22.606.921  |
| podmorski ispuš: kanalizacijskog sustava                       |  | 1.732.235     | 13.145.819  |
| kopneni dio podmorskog ispusta                                 |  | 583.613       | 4.429.901   |
| podmorski dio podmorskog ispusta                               |  | 1.003.211     | 7.613.303   |
| dizaložni bazeni i odstrožna sjena                             |  | 245.411       | 1.103.515   |
| kanalska mreža (gravitacijski i tlačni kolektori)              |  | 1.067.481     | 8.101.044   |
| CS vodice 1-oprema   |  | 97.771        | 741.978     |
| Cs Vodic2-oprema   |  | 81.445        | 618.081     |
| CS vodice 3-obnova   |  | 0             | 0           |
| CS vodice 4-oprema   |  | 0             | 0           |
| CS vodice 6  |  | 0             | 0           |
| II. Tribunji   |  | 3.109.454     | 23.597.444  |
| kanalska mreža (gravitacijski i tlačni kolektori)              |  | 2.836.204     | 21.523.768  |
| Crpna stanica CS Tribunji 1                                    |  | 273.250       | 2.073.676   |
| CS Tribunji Podvrih  |  | 0             | 0           |
| III. Srima   |  | 0             | 0           |
| kanalska mreža (gravitacijski i tlačni kolektori)              |  | 0             | 0           |
| CS Srima 1   |  | 0             | 0           |
| CS Srima 2   |  | 0             | 0           |
| IV. Otok Prčić   |  | 0             | 0           |
| kanalska mreža (gravitacijski i tlačni kolektori)              |  | 0             | 0           |
| CS Privč 1   |  | 0             | 0           |
| CS Privč 2   |  | 0             | 0           |
| CS Privč 3   |  | 0             | 0           |
| CS Privč 4   |  | 0             | 0           |
| CS Privč 5   |  | 0             | 0           |
| Oprema za održavanje i eksploataciju kanalizacije / prevođenje |  |               | 0           |
| C. UKUPNO (UPOV + KANALI)                                      |  | 12.308.386    | 93.407.541  |
| D. OSTALI TROŠKOVI   |  | 1.903.775     | 14.447.633  |
| HDC: održavanje/nadzor (4,0 %)                                 |  | 492.335       | 3.736.302   |
| troškovi upravljanja projektom / project management (1,0 %)    |  | 123.084       | 934.075     |
| komuniciranje javnošću (0,5 %)                                 |  | 61.542        | 467.037     |
| nepredvidivi troškovi (kanali, 5,0 %)                          |  | 304.419       | 2.310.218   |
| zemljište  |  | 922.396       | 7.000.000   |
| UKUPNO A+B+C+D   |  | 14.212.162    | 107.855.174 |
| PDV (25%)  |  | 3.322.442     | 25.213.794  |
| UKUPNO sa PDV  |  | 17.534.604    | 133.068.968 |

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| za AMORTIZACIJU                   |            |
| crpne stanice                     | 452.466    |
| za OSTALE INVESTICIJE             | 135.740    |
| preostanak troškova (u gradnji)   | 316.726    |
| kanalizacija                      | 5.635.920  |
| ukupno KANALIZACIJA (kanali + CS) | 6.088.386  |
|                                   | 46.204.366 |

# PRILOG I

|               |   |   |  |
|---------------|---|---|--|
| 47.203.176    | VODICE UPOV x 0,07 x 0,83<br>2.742.504,51 | TRIBUNJI UPOV x 0,07 x 0,17<br>561.717,79 |  |
| 13.145.819,82 | TRIBUNJSKI TROŠAK<br>3.819.581,20         | ZAJEDNIČKI TROŠAK PI<br>9.326.237,62      | VODICE ZTPik 0,07 x 0,83<br>541.854,41 |
| 8.101.044     | TRIBUNJSKI TROŠAK                         | VODIČKI TROŠAK KM                         | VODICE ZTKM x 0,07                     |
| 741.978       | 8.101.043,92                              | 8.101.043,92                              | 567.073,07                             |
| 618.081       | 741.977,76                                | 741.977,76                                | 51.938,44                              |
|               | 618.080,81                                | 618.080,81                                | 43.265,66                              |
| 21.523.768    | TRIBUNJSKI TROŠAK                         | VODIČKI TROŠAK KM                         | TRIBUNJI TTKM x 0,07 x 0,17            |
| 2.073.676     | 21.523.768                                | 0   | 0                                      |
|               | 2.073.676                                 | 0   | 145.157,35                             |
| 3.736.301,65  | TRIBUNJSKI TROŠAK                         | VODIČKI TROŠAK                            | TRIBUNJI ZTKM x 0,07                   |
| 934.075,41    | 0,07 x 0,17                               | 0,07 x 0,83                               | 44.461,99                              |
| 467.037,71    | 0,07 x 0,17                               | 0,07 x 0,83                               | 11.115,50                              |
| 2.310.218,28  | 0,07 x 0,17                               | 0,07 x 0,83                               | 5.557,75                               |
| 7.000.000,00  | 0   | 0,07 x 0,83                               | 27.491,60                              |
|               | 0   | 0,07                                      | 0                                      |
| 4.868.343,57  | UKUPNO                                    | VODICE                                    |  |
| 2.680.518,64  |   | TRIBUNJI                                  |  |
| 7.548.862,21  |   |   |  |
| 4,51%         |   |   |  |
| 2,49%         |   |   |  |

## UGOVOR O SUFINANCIRANJU PROJEKTA

**„Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda  
aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“**

Odluka Ministarstva poljoprivrede KLASA: \_\_\_\_\_, URBROJ:  
\_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2014. godine

**MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE**, Zagreb, Vukovarska 78 (u nastavku: „Ministarstvo“) OIB: 76767369197, zastupano po ministru Tihomiru Jakovini,

i

**HRVATSKE VODE**, Zagrebu, Ulica grada Vukovara 220, (u nastavku: „Hrvatske vode“) OIB: 28921383001, koje zastupa generalni direktor mr.sc. Ivica Plišić, dipl. ing. građ.,

**GRAD VODICE**, Ive Čače 8, 22 211 Vodice, OIB: 74633363090 (u daljnjem tekstu: „Grad Vodice“), kojeg zastupa gradonačelnica Branka Juričev Martinčev, dipl.oec.

i

**OPĆINA TRIBUNJ**, Badnje 1, 22 212 Tribunj, OIB: 49029215165 (u daljnjem tekstu: „Općina Tribunj“), koju zastupa načelnik Damir Pilipac, dipl.iur

i

**Vodovod i odvodnja d.o.o.**, Kralja Zvonimira 50, 22 000 Šibenik (u nastavku: „Isporučitelj vodne usluge“) OIB: 26251326399 koje zastupa direktor Miho Mioč

sklopili su dana \_\_\_\_\_ u Vodicama sljedeći

## **Ugovor o sufinanciranju projekta**

### **„Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“**

koji glasi:

## Odsjek 1. UVOD I DEFINICIJE

### Članak 1.

#### Uvod

Uzimajući u obzir:

Uredbu vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu, u poglavlju II Veliki projekti člancima 39 do 41 Operativna struktura (Upravljačko tijelo – Ministarstvo zaštite okoliša i prirode) je \_\_\_\_\_ 2014. godine poslala Komisiji prijavu velikog projekta „Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“ (u daljnjem tekstu: projekt), koja predviđa doprinos iz EU fondova u okviru Prioritetne osi 2 – Zaštita vodnih resursa Hrvatske kroz poboljšanje sustava vodoopskrbe i integriranog sustava upravljanja otpadnim vodama – višegodišnjeg operativnog programa „Zaštita okoliša“;

da je dana \_\_\_\_\_ 2014. Upravljačko tijelo (Ministarstvo zaštite okoliša i prirode) donijelo suglasnost za odstupanje od smjernica o postupanju tijela u Sustavu upravljanja i kontrole korištenja sredstava strukturnih instrumenata za veliki projekt „Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“, u dijelu koje se odnosi na čekanje mišljenja Europske komisije

da je Ministarstvo poljoprivrede dana \_\_\_\_\_ 2014. godine donijelo Odluku Klasa: \_\_\_\_\_, Urbroj: \_\_\_\_\_ kojom se odobrava sufinanciranje projekta iz fondova Europske Unije za projekt „Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“;

da su pripremljena Zajednička nacionalna pravila od strane Ministarstva regionalnog razvoja i EU fondova u skladu sa Zakonom o uspostavljanju institucionalnog okvira za korištenje strukturnih instrumenata Europske unije u Republici Hrvatskoj (Narodne Novine, broj: 78/2012, 143/2013, 157/2013);

da je ministar regionalnog razvoja i EU fondova donio Odluku o davanju prethodne suglasnosti na sadržaj Zajedničkih nacionalnih pravila u Sustavu upravljanja i kontrole korištenja sredstava strukturnih Instrumenata Europske unije (verzija 4.0) Klasa: 910-04/13-01/4, Ur.broj: 538-05-2/0412-13-12 od 16. kolovoza 2013. godine;

da je Europska komisija 30. listopada 2013. godine prihvatila informaciju o načinu provedbe projekta u okviru institucionalnog ustroja strukturnih instrumenata;

da se Projekt financira sredstvima Europske unije – Kohezijskog fonda, proračuna grada Vodica, proračuna Općine Tribunj, državnog proračuna Republike Hrvatske i sredstvima Hrvatskih voda;

da su Vodovod i odvodnja d.o.o. Šibenik kao korisnik, Grad Vodice i Općina Tribunj kao partneri na projektu dana \_\_\_\_\_ sklopili Ugovor o partnerstvu, kojim su uređena međusobna prava i obveze;

da su Ministarstvo poljoprivrede kao Posredničko tijelo razine 1, Hrvatske vode kao Posredničko tijelo razine 2 i Vodovod i odvodnja d.o.o. Šibenik kao Korisnik projekta potpisali dana \_\_\_\_\_ Ugovor o dodijeli bespovratnih sredstava kojim su dodijeljena bespovratna sredstva Vodovodu i odvodnji d.o.o. Šibenik;

to se ugovorne strane sporazumijevaju kako slijedi:

## **Članak 2.**

### **Definicije i upućivanja**

- (1) Ovi izrazi u ovom Ugovoru imaju sljedeće značenje:
- 1.1. **Projekt** je pružanje usluga, izvođenje radova i nabava robe u skladu s Prilogom 1. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava izmijenjenog člankom 8.1 posebnih uvjeta Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i sve možebitne izmjene Projekta koje će nastati tijekom provedbe Projekta i koje će biti odobrene od svih relevantnih nacionalnih tijela i Europske komisije.
  - 1.2. **Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava** je ugovor između Ministarstva poljoprivrede kao posredničkog tijela razine 1 i Hrvatskih voda kao posredničkog tijela razine 2 sa jedne strane i Isporučitelja vodne usluge s druge strane, koji je stupio na snagu - -----.
  - 1.3. **Ugovor o partnerstvu** je ugovor između Isporučitelja vodne usluge, Grada i Općine o provedbi Projekta od dana -----.
  - 1.4. **Sredstva za sufinanciranje Projekta** čine sredstva državnog proračuna Republike Hrvatske, sredstva Hrvatskih voda, sredstva proračuna Grada Vodica i Općine Tribunj sukladno članku 4. stavku 4. ovoga Ugovora;
  - 1.5. **Plan trošenja financijskih sredstava Projekta** je priložen u Prilogu 1. ovoga Ugovora.
  - 1.6. **Grad** se odnosi na Grad Vodice.
  - 1.7. **Općine** se odnosi na Općinu Tribunj
  - 1.8. **Isporučitelj vodne usluge** je Vodovod i odvodnja d.o.o., sa sjedištem u Šibeniku, Kralja Zvonimira 50, 22 000 Šibenik.
- (2) Sva upućivanja u ovom Ugovoru, na članke, stavke, točke, alineje i priloge, bez posebne naznake akta u kojem su sadržani, odnose se na članke, stavke, točke, alineje i priloge iz ovog Ugovora.

## **Odsjek 2. FINANCIRANJE**

### **Članak 3.**

#### **Svrha ugovora**

Ovim Ugovorom ugovaraju se međusobna prava i obveze u vezi sufinanciranja nacionalne komponente Projekta do iznosa navedenih u članku 4. stavku 4. ovoga Ugovora.



#### Članak 4.

##### Financiranje tijekom gradnje

- (1) Ukupna procijenjena vrijednost Projekta iznosi do **133.068.968,00** kuna s porezom na dodanu vrijednost, dok ukupan iznos prihvatljivih troškova Projekta iznosi do **107.855.174,00** kuna s tim da će se konačan iznos utvrditi nakon provedbe svih postupaka nabave i dovršetka izgradnje Projekta.
- (2) Ovaj Projekt nije oslobođen poreza na dodanu vrijednost.
- (3) Ukupan iznos prihvatljivih troškova Projekta u visini do **107.855.174,00** kuna će se sufinancirati dijelom iz: (i) sredstava Europske Unije u visini do najviše **70.105.863,09** kuna kada od strane Komisije Europske Unije bude donesena odluka kojom se potvrđuje odluka Ministarstva poljoprivrede od dana \_\_\_\_\_ 2014. godine Klasa: \_\_\_\_\_, Urbroj: \_\_\_\_\_ i iz (ii) Sredstava za sufinanciranje prihvatljivih troškova Projekta u visini do **37.749.311,03** kuna bez poreza na dodanu vrijednost s tim da će se konačan iznos utvrditi nakon provedbe svih postupaka nabave i dovršetka izgradnje Projekta.
- (4) Sredstva za sufinanciranje Projekta osigurana su u sljedećim ukupnim iznosima bez poreza na dodanu vrijednost do najviše:

| RB | Sufinancijeri              |                         |                         |
|----|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
|    |                            | Udjel<br>sufinanciranja | Iznosi sufinanciranja   |
| 1. | Ministarstvo poljoprivrede | 40%                     | 15.099.724,41 kn        |
| 2. | Hrvatske vode              | 40%                     | 15.099.724,41 kn        |
| 3. | Grad Vodice                | 12,9%                   | 4.869.343,57 kn         |
| 4. | Općina Tribunj             | 7,1%                    | 2.680.518,64 kn         |
|    | <b>Ukupno</b>              | <b>100,00%</b>          | <b>37.749.311,03 kn</b> |

- (5) U slučaju da iznos prihvatljivih troškova Projekta bude veći od iznosa ukupne procijenjene vrijednosti prihvatljivih troškova Projekta iz stavka 1. ovoga članka isti će se financirati sredstvima Grada i/ili Općine i/ili Isporučitelja vodne usluge, koji se obvezuju osigurati potrebna sredstva za pokrivanje ovih izdataka.
- (6) Prihvatljivi troškovi Projekta koji obuhvaćaju radove, robe i usluge iz Priloga 1. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava koji se iz bilo kojih razloga moraju dovršiti nakon završetka razdoblja prihvatljivosti izdataka projekta, ali do 31. prosinca 2016. godine financirati će se sredstvima Ministarstva poljoprivrede, Hrvatskih voda, Grada i Općina, koji se obvezuju osigurati potrebna sredstva za pokrivanje ovih izdataka u omjerima određenima stavkom 4. ovoga članka. U tu svrhu ugovorne strane će pristupiti izmjeni odredbi ovog Ugovora kojim će se odrediti potreban iznos financiranja tijekom ovog razdoblja.



- (7) Isporučitelj vodne usluge zajedno s Gradom i Općinama će osigurati raspoloživost sredstava ukupne projektne vrijednosti za plaćanje neprihvatljivih izdataka.
- (8) U slučaju da od strane Komisije Europske unije ne bude donesena odluka kojom se potvrđuje odluka Ministarstva poljoprivrede od dana \_\_\_\_\_ 2014. godine Klasa: \_\_\_\_\_, Urbroj: \_\_\_\_\_, kojom se odobrava sufinanciranje projekta iz fondova Europske unije za projekt „Sustav odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda aglomeracije Vodice-Tribunj-Srima (I. faza)“, udjel u financiranju prihvatljivih troškova Projekta iz kohezijskih fondova Europske unije u visini do najviše 107.855.174,00 kuna će se sufinancirati sredstvima Ministarstva poljoprivrede, Hrvatskih voda, Grada i Općine, koji se obvezuju osigurati potrebna sredstva za pokrivanje ovih izdataka u omjerima određenima stavkom 4. ovoga članka. U tu svrhu ugovorne strane će pristupiti izmjeni odredbi ovog Ugovora kojim će se odrediti potreban iznos financiranja tijekom trajanja Projekta.
- (9) Hrvatske vode dostavljati će zahtjeve za plaćanje udjela u Sredstvima za sufinanciranje Projekta svim sufinancijerima iz stavka (4) ovog članka. Hrvatske vode – posredničko tijelo razine 2 će nakon što svi sufinancijeri doznače traženi dio sukladno zahtjevu i na račun Hrvatskih voda – posredničkog tijela razine 2, isplaćivati ta sredstva u roku od dva radna dana na račun Isporučitelja vodne usluge.
- (10) Hrvatske vode tijekom provedbe postupka iz članka 15.15 Općih uvjeta Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava zadržava pravo uskratiti isplatu dijela Sredstava za sufinanciranje Projekta od Ministarstva poljoprivrede i Hrvatskih voda, u slučaju da Isporučitelj vodne usluge ne prihvati ili odstupi od preporuka izdanih od strane Hrvatskih voda tijekom provedbe prethodne kontrole postupaka nabave.

## **Članak 5.**

### **Obveze Grada i Općine**

- (1) Grad i Općina će osigurati sredstva u svojim proračunima za svaku godinu trajanja Projekta u iznosima koji je navedeni u Planu trošenja financijskih sredstava iz Priloga 1. ovoga Ugovora, a kojeg će Isporučitelj vodne usluge periodično ažurirati i dostavljati Gradu i Općini sukladno odredbama ovoga Ugovora.
- (2) Grad i Općina se obvezuju vršiti plaćanja svog udjela u Sredstvima za sufinanciranje Projekta na račun Hrvatskih voda, u rokovima i iznosima navedenim u pozivima Hrvatskih voda koje pozive će Hrvatske vode periodično slati svim sufinancijerima Projekta.

## **Članak 6.**

### **Obveze Isporučitelja vodne usluge**

Isporučitelj vodne usluge je u obvezi:

- (1) redovito ažurirati Plan trošenja financijskih sredstava iz Priloga 1. ovoga Ugovora.
- (2) Dostavljati Gradu, Općini, Ministarstvu poljoprivrede i Hrvatskim vodama ažurirani Plan trošenja financijskih sredstava iz Priloga 1. ovoga Ugovora najmanje jednom tromjesečno sukladno članku 2.3 Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.
- (3) izvršiti radnje i ispuniti sve uvjete Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava a posebno iz članka 15. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, kako bi se stvorila osnova za plaćanja od strane: (i) Ministarstva iz proračuna Republike Hrvatske do iznosa iz članka 4. stavka 4. ovoga Ugovora, (ii) Hrvatskih voda iz plana Hrvatskih voda do iznosa iz članka 4. stavka 4. ovoga Ugovora, (iii) Grada i Općine iz njihovih proračuna do iznosa iz članka 4. stavka 4. ovoga Ugovora.
- (4) izvršiti sve potrebne radnje kako bi se uskladilo s odredbom članka 145. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (Narodne Novine, broj: 56/2013). Provedba ove zakonske obveze u sudskom registru nadležnog suda je uvjet za početak sufinanciranja Projekta od strane Ministarstva poljoprivrede i Hrvatskih voda.

## **Članak 7.**

### **Obveze Ministarstva poljoprivrede**

Radi ispunjenja svojih obaveza sufinanciranja Projekta iz ovog Ugovora, Ministarstvo poljoprivrede se obvezuje:

- (1) osigurati sredstva u proračunu Republike Hrvatske za svaku godinu trajanja Projekta u iznosu koji je naveden u Planu trošenja financijskih sredstava iz Priloga 1. ovoga Ugovora, a kojeg će Isporučitelj vodne usluge periodično ažurirati i dostavljati Ministarstvu poljoprivrede sukladno odredbama ovoga Ugovora.
- (2) izvršiti sve radnje navedene u članku 15. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava vezano uz provedbu plaćanja dijela Sredstava za financiranje Projekta iz proračuna Republike Hrvatske do iznosa iz članka 4. stavka 4. ovoga Ugovora. Obveza Ministarstva poljoprivrede za sufinanciranjem Projekta će se provoditi po ispunjenju uvjeta iz članka 6. stavka 3. i 4. ovoga Ugovora.
- (3) vršiti plaćanja svog udjela u Sredstvima za sufinanciranje Projekta na račun Hrvatskih voda, u rokovima i iznosima navedenim u pozivima Hrvatskih voda koje pozive će Hrvatske vode periodično slati svim sufinancijerima Projekta.

## **Članak 8.**

### **Obveze Hrvatskih voda**

Radi ispunjenja svojih obaveza sufinanciranja Projekta iz ovog Ugovora, Hrvatske vode se obvezuju:

- (1) osigurati sredstva u proračunu Hrvatskih voda za svaku godinu trajanja Projekta u iznosu koji je naveden u Planu trošenja financijskih sredstava iz Priloga 1. ovoga Ugovora, a kojeg će Isporučitelj vodne usluge periodično ažurirati i dostavljati Hrvatskim vodama sukladno odredbama ovog Ugovora.
- (2) izvršiti sve radnje navedene u članku 15. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava vezano uz provedbu plaćanja dijela Sredstava za financiranje iz plana Hrvatskih voda do iznosa iz članka 4. stavka 4. ovoga Ugovora. Obveza Hrvatskih voda za sufinanciranjem Projekta će se provoditi po ispunjenju uvjeta iz članka 6. stavka 3. i 4. ovoga Ugovora.
- (3) dostavljati zahtjeve za plaćanje udjela u Sredstvima za sufinanciranje Projekta svim sufinancijerima iz stavka (4) članka 4.
- (4) nakon što svi sufinancijeri doznače traženi dio Sredstava za sufinanciranje Projekta sukladno zahtjevu, isplaćivati ta sredstva u roku od dva radna dana na račun Isporučitelja vodne usluge.

## **Članak 9.**

### **Supsidijarna primjena odredbi Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**

- (1) Isporučitelj vodne usluge će izvršiti sve obveze iz Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava kao svoju obvezu i po ovom Ugovoru.
- (2) Isporučitelj vodne usluge će izvršiti povrat svih preplaćenih iznosa i nenamjenski utrošenih sredstava sukladno odredbi članka 18. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.

## **Odsjek 3. UPOZNATOST**

### **Članak 10.**

#### **Upoznatost**

Grad, Općina i Isporučitelj vodne usluge potvrđuju da su im dostavljeni svi ugovori i drugi dokumenti navedeni u članku 1. ovoga Ugovora te potvrđuju da su ih pročitali i da su upoznati s njihovim sadržajem, smislom i obavezama svake od strana na provedbi Projekta.

## **Članak 11.**

### **Ovlasti Ministarstva i Hrvatskih voda**

- (1) Osim pravnih ovlasti kojima Ministarstvo i/ili Hrvatske vode raspolažu po osnovi neispunjenja ugovornih obveza Grada, Općine i Isporučitelja vodne usluge, po općim pravilima obveznoga prava, Ministarstvo i/ili Hrvatske vode su ovlaštene i jednostrano obustaviti plaćanja iz Sredstava za financiranje Projekta, ako Isporučitelj vodne usluge, Grad ili Općina ne ispunjava svoje obveze po ovom Ugovoru, Ugovoru o partnerstvu i Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava. Neispunjavanjem obaveza iz ovog članka, između ostaloga, smatra se i slučaj nastupa okolnosti tijekom provedbe Projekta (promjene pravnog statusa i/ili predmeta poslovanja Isporučitelja vodne usluge i slično) u suprotnosti s odredbama Zakona o vodama.
- (2) U slučajevima iz stavka 1. ovoga članka, Ministarstvo i/ili Hrvatske vode ovlašteni su, uz jednostranu obustavu plaćanja iz Sredstava za financiranje projekta do usklađenja Isporučitelja vodne usluge s odredbama Zakona o vodama, jednostranom izjavom bez raskidnoga roka raskinuti ovaj Ugovor u neispunjenom dijelu, bez obveze Ministarstva i/ili Hrvatskih voda da drugim ugovornim stranama nadoknade štetu.

## **Odsjek 4. ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 12.**

#### **Stranačka sposobnost i parnična sposobnost**

- (1) Svaka ugovorna strana je zasebna ugovorna strana u ovom Ugovoru.
- (2) Nijedna odredba ovoga Ugovora neće se tumačiti tako da su Isporučitelj vodne usluge, Grad i Općina jedna ugovorna strana ili nužni suparničari.

### **Članak 13.**

#### **Prilozi**

Ovaj Ugovor čine ovaj Osnovni tekst i Prilozi:

Prilog 1. Indikativni Plan trošenja financijskih sredstava Projekta

### **Članak 14.**

#### **Izmjene i dopune Ugovora**

Kasnije izmjene i dopune ugovora valjane su samo ako su sklopljene pisanim putem neovisno o tome radi li s o bitnim ili sporednim pitanjima. Usmene pogodbe o bilo kojem pitanju iz prethodne rečenice nemaju učinka.

### **Članak 15.**

#### **Stupanje na snagu**

- (1) Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisa posljednjeg potpisnika ovog Ugovora po ovlaštenom predstavniku.
- (2) Isporučitelj vodne usluge, Grad i Općina izričito potvrđuju kako su zakonom i statutima te drugim aktima propisani postupci za sklapanje i stupanje na snagu ovog Ugovora valjano provedeni.

### **Članak 16.**

#### **Sporovi**

U slučaju spora strane se obvezuju provesti postupak sporazumnoga raspravljanja spornih pitanja. U slučaju nepostizanja dogovora o sporu strane ugovaraju nadležnost suda u Zagrebu.

### **Članak 17.**

#### **Komunikacija**

Sva komunikacija između ugovornih strana smatra se urednom i s punim učinkom, ako je razmijenjena neposrednom predajom pisanih isprava, zapisnikom ili zabilješkom sa sastanka, uključivo i tonski zapis, ili upućivanjem pisanih akata preporučenom poštom, telefaksom ili elektronskom poštom.

### **Članak 18.**

#### **Primjerci**

U znak prihvatanja ovog Ugovora ovlašteni predstavnici strana potpisuju ga u petnaest (15) izvornih primjeraka, od kojih svaka strana zadržava po tri (3) izvorna primjerka.

**Za Ministarstvo poljoprivrede**  
**Ministar**  
**Tihomir Jakovina**

Potpis:.....

Klasa:

Urbroj:

Datum:

**Za Vodovod i odvodnju d.o.o.**  
**Direktor**  
**Miho Mioč**

Potpis:.....

Klasa:

Urbroj:

Datum:

**Za Općinu Tribunj**  
**Načelnik Općine**  
**Damir Pilipac, dipl.iur.**

Potpis:.....

Klasa:

Urbroj:

Datum:

**Za Grad Vodice**  
**Gradonačelnica**  
**Branka Juričev Martinčev, dipl.oec.**

Potpis:.....

Klasa:

Urbroj:

Datum:

**Za Hrvatske vode**  
**Generalni direktor**  
**Mr.sc. Ivica Plišić dipl.ing.grad.**

Potpis:.....

Klasa:

Urbroj:

Datum:



**PRILOG 1 – INDIKATIVNI PLAN TROŠENJA FINANCIJSKIH SREDSTAVA PROJEKTA\***

| Projekt          | Ukupni prihvatljivi trošak (kn) | EU dio (kn)   | Nacionalni dio (kn) | 2015          | 2016          |
|------------------|---------------------------------|---------------|---------------------|---------------|---------------|
| Vodice i Tribunj | 107.855.174,00                  | 70.105.863,09 | 37.749.311,03       | 53.927.587,00 | 53.927.587,00 |

| Izvori financiranja (kn) | Godina               |                      |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
|                          | 2015.                | 2016.                |
| Kohezijski fond          | 35.052.931,49        | 35.052.931,49        |
| Državni proračun         | 7.549.862,20         | 7.549.862,20         |
| Hrvatske vode            | 7.549.862,20         | 7.549.862,20         |
| Grad Vodice              | 2.434.671,79         | 2.434.671,79         |
| Općina Tribunj           | 1.340.259,32         | 1.340.259,32         |
| <b>Ukupno</b>            | <b>53.927.587,00</b> | <b>53.927.587,00</b> |

\*indikativna procjena plana trošenja sredstava po godinama prema zadnjoj procjeni (bez PDV-a).